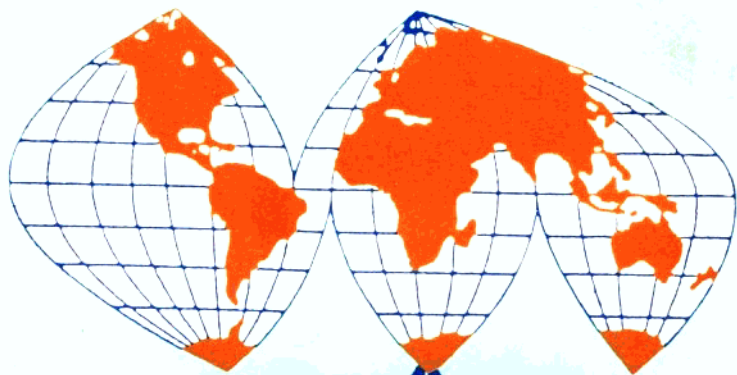
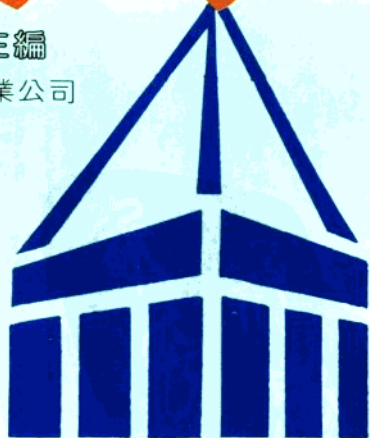


中美貿易關係 研究論集



李本京主編

黎明文化事業公司



中美貿易關係 研究論集

李本京 主編

黎明文化事業公司



註冊商標

550 (74-81)

中美貿易關係研究論集

發行人：劉 燕 生
主編者：李 本 京
住 址：淡 江 大 學 美 國 研 究 所
出版者：黎明文化事業股份有限公司
地 址：台北市信義路一段三號十樓·電話/3952508
行政院新聞局出版事業登記台業字第一八五號
總發行所：台北市長安東路一段五十六號·電話/5812741
門市部：台北市信義路一段三號一樓·電話/3514221
 台北市重慶南路一段四十九號·電話/3116829
 高雄市五福四路九十五號·電話/5210416

郵政劃撥：0018061-5 號

印刷者：海 王 印 刷 廠
地 址：臺北縣中和市民有街三十五號·電話/2231291-2
初 版：中 華 民 國 七 十 四 年 十 二 月
定 價：新 臺 幣 捌 拾 伍 元

■如有缺頁、倒裝，請寄回換書■

版權所有·翻印必究

目次

中美貿易關係的實質意義（代序）	李本京	一
中美貿易展望	武冠雄	七
評析中美不平衡貿易	于宗先	一七
中美貿易關係	艾理士	二三
美國與臺灣的貿易關係——當前及未來	傅仁傑	三三
美國對亞洲之經濟關係	王紹增	四一
中美貿易問題	蕭萬長	四七
當前中美貿易關係之檢討	吳榮義	五九
中美貿易之回顧與前瞻	金克和	七九
金融與貿易	孫義宜	一〇一
展望中美貿易兼談成立外貿人才訓練機構	侯家駒	一〇五

中美貿易上的法律問題·····	陳長文·····	一三
臺灣區電工器材工業對外貿易問題·····	蔣孝勇·····	一九
臺灣當前貿易問題·····	華文衡·····	二五
經濟的問題應用經濟的方法解決·····	劉泰英·····	二九
美國的貿易逆差·····	高希均·····	三三

輿論選粹

論中美貿易關係·····	錢復·····	四一
降低中美貿易關係的有效途徑·····	中央日報·····	四七
應就長程觀點縮短中美貿易差距·····	臺灣日報·····	五一
中美貿易繼續發展的重要因緣·····	青年戰士報·····	五五
中美貿易關係的現況與未來·····	中國時報·····	五九
我國對美貿易情勢的再探討·····	臺灣新生報·····	六五
縮短對美貿易順差的長短期策略·····	張溫波·····	六九
縱談中美貿易差額問題·····	中國時報·····	七五
正視美國貿易政策新動向·····	詹益郎·····	七九

中美貿易關係的實質意義（代序）

公元一七八四年八月二十八日，美國商船「中國皇后號」(The Empress of China)經過六個月的航行，終於抵達目的地——廣州，戲劇性地揭開了兩百年的中美通商序幕。這艘僅有三百六十噸的商船自紐約港出發，除了帶來了西洋參、皮貨、香料、生鉛等舶來品外，還帶來了無盡的友誼，雙方人民自此展開了商務關係。其實，中美人民間的來往在過去兩百年中，尚不止於商業買賣，其它如文化、宗教等交往亦是持續不斷、關係密切。

美國人民雖然是在西歐各國之後才到中國，但是却應了一句古話——「後來居上」。自十八世紀後期開始，美國不但與中國的商業關係最為密切，而且在傳教工作方面，來自美國新英格蘭地區、中部地區的基督教牧師們抱着積極進取的精神，在中國開拓了傳播基督教的良好基礎。尤其庚子賠款後，美國自一九〇一年即積極地展開傳教及教學工作，與中國人民發生了長遠的關係。其實，一九〇〇年以前在中國的美國傳教士僅有八十名，然而到了一九四〇年則有一千零三十七人。早期雙方密切的商業、文化關係給今天中美親密關係播下了種子。然而，中美商業來往

的大幅增加，還是要以政府播遷來臺開始算起。

今天的中美貿易關係不僅密切，而且對雙方均極重要。就美國而言，由於開發中國家都以最合理的價格供給美國消費者日常用品，於是這幾年來，美國的物價增漲情況從雙位數降到百分之四，使得中低級收入者的生活有了保障，而這也確實成為雷根執政最大的成就。然而，其後遺症當然是外貿赤字的大幅增加，但這是個見仁見智的問題。因為若是限制外國低價品之輸入，勢必引起物價飛揚，這正是關閉政策的害處；多數先進國家之所以仍採取自由貿易政策，其原因即在此。

就中美貿易而言，目前中華民國是美國成衣及鞋類最大的供應者。一九八四年的雙邊貿易達到兩百一十億美元，中華民國成為美國第五位貿易伙伴，而美國則為中華民國的第一大貿易伙伴，其關係之密切由此可見。無而，雙方由於貿易額的增加而衍生出更多的問題，其中笨笨大者計有貿易逆差、商標註冊、偽造仿冒等問題。就這幾方面而言，中華民國已瞭解到其嚴重性，正竭力而為以求解決。事實上，冷酷的事實告訴我們，這些問題不太可能完全解決於一旦。時間因素是相當重要的一環，也許經過一番努力，可以把這些問題的嚴重性及普遍性降低。

對美貿易的逆差是美國朋友們最為抱怨的問題，但事實上，美國對外逆差早從一九七一年就開始，從那時起美國就由一個出超國家變為一個入超國家，唯一的例外是一九七三年及一九七五年，這兩年的對外貿易是出超，其他均為入超，而且差額更是逐年擴大。所以，美國對中華民國

貿易逆差並不是唯一的案例，因此美國要增加其對華輸出，絕非僅是中華民國單方努力所可解決的。固然中華民國的努力會減少差距，但是根本所在還是美國本身的問題。

造成美國入超過多的原因有下列幾點：其一是美國的經濟成長復甦一直較其他國家為快，因此，購買需求力較大。其二是美國每年仍要進口相當多的石油；一九八三年的石油進口共花費了五百四十三億美元，約佔總進口的五分之一。其三是美金滙價這兩年一直上升，造成強勢貨幣而影響輸出，以致失去了國際競爭能力，而且美國政府也未採取有效的因應政策試圖解決此一問題。其四是一九八二年下半年開始的國際債信危機令致許多開發中國家喪失預期中的購買美貨的能力。

從這複雜的背景可以很明顯的看出，美國對外貿易逆差在短期內不可能扭轉過來，而就在美國人正怨天尤人的時候，中美間的貿易正大幅度地增加，我國與美貿易從三年前的第八位伙伴，到一九八四年的第五位，真是件讓人注目的事，而美國對華逆差更是逐年大幅增加，這一事實成為今天中美貿易雙方最為關切的問題，也是最不易解決的問題。

根據美國商務部在一九八〇年九月發表的報告，預測到一九九〇年中美雙邊貿易金額將達到四百億美元，這是一九八四年雙邊貿易二百一十億美元的一倍，是以中美雙邊貿易的成長在日後將以驚人的速度進行，為了迎接這一快速的成長，我們應作好種種的準備工作，也應瞭解到中華民國對外貿易的全貌。目前，我國過份依賴對美貿易是值得檢討的，對美出口的集中，亦即證明

對美貿易的集中；如再就對美出口的金額來說，幾乎高達我實質國民所得金額的百分之七十五。這也說明了我國一九八四年的經濟成長中，幾乎有四分之三依賴對美貿易，國內投資有欠堅實，又不能及時配合經濟景氣而擴增。就長期而言，這種趨勢將大大影響我國出口貿易與經濟成長。由是可知，對美貿易不僅要達到順差而已，而且還要提出有效的對美貿易政策，作為對外貿易整體決策的基石。

我國銷美產品多是廉價、大衆化消費品，產量又多，是造成美國物價穩定的原因之一。因此，美國將會陸續擴大輸入臺灣的產品。雖然，我國去年（一九八四）對美出超達九十八億美元，今年更將逼近一百廿五億美元，然而，我國仍應繼續堅持對美貿易。各行各業均應各守崗位，切莫後退。在我們還沒能迎頭趕上日本，銷售高水準產品之前，不能輕言放棄我國傳統產品在美國的市場，否則，很快就會被其他開發中國家或新興國家取代。

針對中美貿易順差，正確的解決方法可歸納為下列四項：

一、繼續並加強對美國雜糧、工業設備（如核電）之政策性採購；同時，擴大中美雙邊貿易。

二、儘量便利美國產品進入我國市場，一方面可妥善運用我國豐裕的外匯，一方面又可藉以提高我國人民生活品質。因此，在環境許可的情況下，可針對美國貨品，實施優惠關稅，以利美貨進入我國市場。

三、鼓勵國人至美觀光，使國人有機會接觸新觀念，俾便刺激國內產業，助其脫胎換骨。

四、研究設計一套確實有效的方案，教導美國人士如何在臺灣發展商務，並間接透過學術界，將此套方案傳遞給美商知悉。

事實上，中美貿易關係也是中美發展實質關係的重要基礎，雖然雙方間存在了不少棘手雜碎的問題，但中美貿易對雙方都非常重要。瞭解中美間的貿易問題，實乃有助於加強雙方貿易關係，但是，貿易問題繁複多樣，並非三言兩語就能解說清楚。爲了促進國人對中美貿易相關問題有所認識，編者乃邀請國內研究貿易問題之學者、專家著作成文，彙編成爲此書。

在本書中，計有武冠雄副董事長、于宗先副院長、艾理士組長、傅仁傑處長、王紹堉所長、蕭萬長局長等諸位先生，個別對中美貿易關係作了詳細的解說與分析；金克和董事長和吳榮義教授，對雙方貿易關係作了深入的檢討；孫義宣理事主席，對金融在外貿上的密切關係作了分析；陳長文教授，對中美貿易有關法律問題作了詳實評論；侯家駒主任，對如何成立外貿人才訓練有精闢的說明；蔣孝勇理事長與華文衡董事長，對外貿業者各項狀況作了說明與檢討；高希均教授，則對美國的貿易逆差作了解說。是以，這本集合了十五位專家著述而成的論文集，加上在臺北各大報選出的九篇論著和專文，幾乎涵蓋了中美貿易所有相關的問題。願以此書作爲中美通商兩百週年的紀念書籍。

本書得以順利付梓，最要感謝的是撰稿的諸位先生，因爲他們的抽閒寫作與賜擲稿件，才使

這本書得以問世，我也要向黎明文化事業公司的田源總經理、編譯部杜松柏總編輯及鄧海翔主編致最誠懇的謝意；最後我要謝謝徐麗玲、余淑惠兩位小姐，謝謝她們細心校對與整理。

李本京

民國七十四年五月一日
於淡江大學研究學院

中美貿易展望

武冠雄

本文主要分兩部份；首先乃就中美貿易目前所發生的問題做一概括性介紹，及提出我國因應之道；次論中美貿易未來的展望。

一、中美貿易現存的主要問題

中美雙方在過去互惠互利的前提與雙方努力的結果下，雖已奠定了良好的經貿關係，但隨着國際貿易關係的緊張與我國產業結構的調整，中美雙邊貿易已經發生了不少問題，以下將就中美目前貿易所發生的問題做一簡單分析。

(一)美國國內保護主義的再度抬頭：美國雖然極力倡導自由貿易，但隨着國際貿易環境的改變，加上歐市、日本、第三世界開發中國家紛紛採取保護主義，以保護本國產業或作為貿易談判的籌碼，美國政府受到國內有關團體的壓力，也逐漸採用了貿易保護的策略。最近幾年來，我國若干產品外銷美國已陸續遭到美方採取配額設限的措施，並且對我國的傾銷、補貼、仿冒商標等行

爲進行控訴。此種非關稅的保護手段，再再顯示美國採取保護主義的傾向。雖然目前美國的經濟已逐漸復甦，但因貿易赤字的鉅幅增加，加上其出口貿易仍面臨歐市、日本及新興工業國的激烈競爭，其保護主義的措施在短期內雖沒有發揮顯著的效果，但由美國政府積極修改貿易法的動向來看，未來對我國可能的影響將由初級產品擴及高級產品，由貿易活動擴及投資、技術及服務活動。

(二) 普遍化優惠關稅制度的修正與延續：美國根據一九七四年的貿易法案，自一九七六年元月開始實施普遍化優惠關稅制度 (GSP, Generalized System of Preferences) 以來，在所有的一百四十餘個受惠國與地區中，我國一直是最大的受惠國。最近五年來，我國在美國GSP免稅項目下輸美金額佔美國全部GSP免稅進口金額的比率，每年平均都在百分之二七左右，以一九八三年爲例，我國利用GSP制度輸美金額共計廿九億八千一百萬美元，佔全部GSP受惠總金額的百分之二七·七，我國產品外銷美國在此制度的激勵下，每年皆有大幅度的成長，故GSP制度任何修改或延續動向，對我產品輸美都會發生鉅大的影響。現行GSP制度的第一個十年期限將在一九八五年元月三日屆滿，在此之前美國政府將針對此一制度做一全面性的檢討，以決定是否繼續實施或修正重要條款。以日前的種種跡象來看，此一制度將可繼續實施，但重要條款的修改勢在必行。特別是該制度下的三大受惠國：我國、韓國、香港所面臨的困難最多，而我國首當其衝被列入討論的機會最大。目前美國國會對GSP制度提出修正條款的論調特多，例如嚴

格採取「競爭需要限制」，選擇個別產品類別的「永久畢業」，甚而針對某些國家（主要是中、港、韓）採取「永久畢業」的建議，或是授權總統運用 GSP 制度作為貿易談判的籌碼等。由此可見，目前 GSP 制度將對我國實施更不利的限制條款，我國產品外銷美國所面臨的問題愈來愈多。

(三)互惠貿易與投資法案的擬議：此一法案的擬提動機，主要是針對外國保護主義的實施，或是不公平手段的實施，阻礙了美國出口貿易及造成其嚴重的貿易逆差。一九八二年美國國會曾提出「互惠市場開放法案」，而一九八三年也提出類似的「互惠貿易與投資法案」，雖然目前皆未立法成功，但此舉已更明白表示了美國為對抗保護主義，擬藉立法來進一步要求各國間勞務、技術、投資活動，以更公平、更合理的方式進行。此類法案原來實施的對象是西歐各國與日本，但因其使用具有普遍性，加上美國政府認為新興工業國家對美國所採取的貿易限制與投資措施有愈演愈烈的趨勢，因此已將我國與韓國等列為將來談判或諮商的主要對象。例如，美國廠商屢次抱怨我國政府在若干產品（如冷凍牛肉、濃縮橘子汁），服務業（如銀行、保險、建築工程）及對華投資（如限定外人投資採取固定比率外銷或自製率的限制）給予不合理的限制或差別待遇。因而未來中美雙邊貿易談判時，美方將針對上述問題，要求我方開放市場或減輕其限制。

(四)仿冒問題：仿冒商標、侵犯專利權、偽標產地等不法行為，由來已久，且並非我國單獨所有，但因近幾年國際輿論競相報導與指責，使我國頓時成為各方矚目的焦點，國家形象亦遭到極

大的破壞，而美國政府亦不斷要求與我國諮商，並派人來華調查，顯示美國政府對仿冒問題的重視，而美國民間對此一問題更是大加指責，頻頻向美國政府施加壓力，要求政府採取更嚴厲措施。最近，更有國會議員建議將仿冒的主要國家從GSP制度中畢業，或要求美國彈性運用GSP迫使仿冒國家採取反仿冒行動，此種將GSP與仿冒問題混為一談的論調最近頗受注意，未來也可能作為GSP修改重要條款的依據。

(四)我國對美貿易順差問題：自一九六八年我國對美貿易呈現第一次順差以來，到一九八三年對美貿易順差已高達六十六億八千六百萬美元。雙邊貿易發生不平衡的現象，在國際貿易上本是稀鬆平常的事，但近幾年我對美貿易順差呈現鉅幅成長，甚至順差金額高過美貨輸銷我國的金額，此一現象更是備受美國政府重視。目前我國在美國貿易伙伴中，已名列第四大貿易逆差國（僅次於日本、加拿大、墨西哥）故平衡中美貿易問題，已成為中美雙邊貿易的重點工作。目前美方以逆差過大為理由頻頻要求我國自美進口，並要求我方減少美貨的進口限制，開放我國國內市場，降低關稅，而我方最近幾年也注意到對美順差過鉅問題，特別組織了赴美採購團，增加對美採購，期以降低對美貿易順差，一九八四年年初，行政院召集成立了「中美貿易工作小組」，研究解決中美貿易順差的可行方案，此種舉動都顯示了我國解決順差的誠意。不過，中美雙方基於政治、經濟政策的不同，在未來對順差問題的解決仍會有不少問題，因而減少對美國貿易順差乃是當前我國對美貿易的重點工作。

二、我國對現有中美貿易問題的因應之道與努力方向

(一)應注意因應貿易保護主義：由於我國輕工業產品競爭力大幅提高，銷美金額急劇增加，於是美方便以配額，自我設限，課徵平衡稅、反傾銷稅及運用觸犯仿冒商標，侵害專利權條款等各種非關稅障礙的保護措施，樹立壁壘，對我產品輸美造成了很大的困擾，此種保護措施最近有愈演愈烈的現象，爲了因應此一情勢，應從治標與治本兩方面同時着手進行。1. 治標方面：我國駐美各有關商務單位，應多方面隨時蒐集此種資料，採取防微杜漸的方式，協助我國業者代表出席公聽會並聘請專業的律師、專家適時提出申辯，減少美國政府對我國採取不利的保護手段。2. 治本方面：政府應鼓勵我國業者研究發展新產品及自行建立品牌或推動業者共同設立品牌，嚴格查禁仿冒商標及侵害商標專利權。業者亦應深切自省，明瞭仿冒商標與侵犯專利權對我國所帶來的不利影響。然而，杜絕仿冒與侵犯專利權，不能僅憑政府的取締，業者亦需重視商業道德，加強與政府合作。另外政府須輔導業者由公會出面共同訂定出口底價，以避免貽人傾銷之口實。

(二)應注意GSP的動態並減少對其依賴性：不可否認的，美國GSP的實施，對我國產品輸美確實提供了很大的幫助，我國對美輸出有今日之表現，GSP的貢獻不小，然而企業界亦必須培養自己成長的能力，不能長期依賴GSP。美國實施GSP的目的，在協助開發中國家產品較

容易進入美國市場，一旦這個目標達到，GSP將適時作修改。我國廠商應體認，GSP是我國產品銷售的有利跳板，但不是萬靈丹，無法長期依賴。目前我國是GSP的最大受益國，也已名列新興工業國的榜首。美國GSP的第一個十年限期行將屆滿，加上此時美國保護主義聲浪日熾，GSP制度內各項條款都將面臨被討論；其存廢動態，對我廠商有深遠的影響。除了政府以外，廠商更應隨時注意其動態。在短期內，我國廠商應注意：(1)對超過「競爭需要限制」而遭到刪除免稅待遇的產品項目，我出口商應加強與其他受惠國同類產品的競爭力。此種競爭力可以從研究降低生產成本，以增強原來享受免稅所抵減的價格競爭能力，或從改善品質及設計包裝、加強交貨準期、提供品質保證、增加售後服務等加強非價格競爭能力着手。(2)對面臨被刪除優惠待遇的產品項目，業者一方面應密切注意美國市場動態，研究自我約束的可能性並考慮未來前往第三國作轉移投資生產的計劃；另一方面要密切監視港、韓等競爭對手產品是否被刪除優惠的情況，並選擇其關稅較高且為我現有業者可以產製的項目，加強對美行銷。(3)對美國GSP制度下一千四百餘項我國尚未加以利用的各項產品，則應努力爭取。

(二)中美雙方應有誠意的商討縮減中美貿易差額的有效途徑：我國對美貿易順差的急速增加，業已成為中美貿易的焦點問題，美方以逆差過大為理由頻頻向我政府施加壓力，要求減少逆差。為了因應此種情勢，我國早已於一九七八年開始每年派遣採購團赴美採購，期以降低順差金額，惟以中美雙邊貿易結構的差異，採購團的行動似乎無法滿足美方的要求。然而，平衡貿易逆差的